

### RISOLUZIONE DELL'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE

APPROVATA NELLA SEDUTA DI MERCOLEDÌ 2 DICEMBRE 1992

Risoluzione n. 85  
sui dibattiti parlamentari sulla politica della sicurezza  
prevista dal Trattato di Maastricht

Annunziata il 5 gennaio 1993

L'ASSEMBLÉE,

(i) Constatant les progrès significatifs que représentent pour le processus d'intégration politique européenne les dispositions du Traité de Maastricht concernant la définition et la mise en œuvre d'une politique étrangère et de sécurité commune;

(ii) Consciente de l'importance du rôle que ce traité attribue à l'UEO, appelée à élaborer et à mettre en œuvre les décisions et les actions de l'Union ayant des implications dans le domaine de la défense;

(iii) Tenant compte de la nécessité d'assurer un nouveau consensus, d'une part entre les forces politiques et sociales et les opinions publiques dans les pays membres de l'Union de l'Europe occidentale, d'autre part entre ces pays, sur les questions liées à la politique de sécurité et de défense;

(iv) N'ignorant pas que la définition et la mise en œuvre d'une politique étrangère et de sécurité commune constitue un des défis les plus difficiles que doit relever l'Union européenne;

(v) Regrettant que, dans certains pays, l'opinion publique n'ait pas été suffisamment informée du déroulement des négociations relatives au Traité sur l'Union européenne signé à Maastricht;

(vi) Constatant aussi l'absence de débat approfondi sur le rôle de l'UEO ainsi que sur ses relations avec les institutions de l'Union européenne et avec l'Alliance atlantique, débat qu'aurait exigé la Déclaration relative à l'UEO annexée au traité,

INVITE LES GOUVERNEMENTS DES PAYS MEMBRES DE L'UEO

A prendre l'initiative d'un débat parlementaire sur la politique étrangère et de sécurité commune prévue par le Traité de Maastricht et sur le rôle de l'UEO ainsi que sur ses relations avec l'Union européenne et avec l'Alliance atlantique;

INVITE LES PARLEMENTS DES PAYS MEMBRES DE L'UEO

1. A éveiller l'intérêt de l'opinion publique à l'égard de la politique étrangère et de sécurité commune prévue par le Traité de Maastricht, du rôle de l'UEO et des relations de cette dernière avec l'Union européenne et avec l'Alliance atlantique;

2. A renforcer leur coopération avec l'Assemblée de l'UEO, notamment en intensifiant l'échange d'informations avec cette Assemblée;

3. A débattre in extenso la politique étrangère et de sécurité commune prévue à Maastricht, son évolution et le rôle de l'UEO tel que le précise le traité ainsi que les relations de notre organisation avec l'Union européenne et l'Alliance atlantique.

**N. B. Traduzione non ufficiale**

Risoluzione n. 85  
sui dibattiti parlamentari sulla politica della sicurezza  
prevista dal Trattato di Maastricht

L'ASSEMBLEA,

*i)* Constatando il progresso significativo che rappresentano per il processo d'integrazione politica europea le disposizioni del Trattato di Maastricht concernenti la definizione e l'attuazione di una politica estera e della sicurezza comune;

*ii)* Consapevole dell'importanza del ruolo che tale trattato attribuisce all'UEO, che è chiamata ad elaborare e ad attuare le decisioni e le azioni dell'Unione che abbiano implicazioni nel settore della difesa;

*iii)* Tenendo conto della necessità di assicurare un rinnovato consenso — da un lato tra le forze politiche e sociali e le opinioni pubbliche nei paesi membri dell'Unione dell'Europa occidentale e dall'altro lato tra questi paesi — sulle questioni legate alla politica della sicurezza e della difesa;

*iv)* Non ignorando che la definizione e l'attuazione di una politica estera e della sicurezza comune costituisce una delle

sfide più difficili che deve essere raccolta dall'Unione europea;

*v)* Rammaricandosi che, in alcuni paesi, l'opinione pubblica non è stata sufficientemente informata sugli svolgimenti delle negoziazioni relative al Trattato sull'Unione europea stipulato a Maastricht;

*vi)* Constatando inoltre che non si è svolto un dibattito approfondito sul ruolo dell'UEO, così come sulle sue relazioni con le istituzioni dell'Unione europea e con l'Alleanza atlantica, dibattito che sarebbe stato imposto dalla Dichiarazione relativa all'UEO annessa al trattato,

INVITA I GOVERNI DEI PAESI MEMBRI DELL'UEO

A prendere l'iniziativa di un dibattito parlamentare sulla politica estera e della sicurezza comune prevista dal Trattato di Maastricht e sul ruolo dell'UEO nonché sulle sue relazioni con l'Unione europea e con l'Alleanza atlantica;

INVITA I PARLAMENTI DEI PAESI MEMBRI DELL'UEO

1. A stimolare l'interesse dell'opinione pubblica riguardo alla politica estera e della sicurezza comune prevista dal Trattato di Maastricht, al ruolo dell'UEO e alle relazioni di quest'ultima con l'Unione europea e con l'Alleanza atlantica;

2. A rafforzare la loro cooperazione con l'Assemblea dell'UEO, in particolare

intensificando lo scambio di informazioni con questa Assemblea;

3. A dibattere compiutamente la politica estera e della sicurezza comune prevista a Maastricht, la sua evoluzione e il ruolo dell'UEO come precisato dal trattato, nonché le relazioni della nostra organizzazione con l'Unione europea e con l'Alleanza atlantica.